

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 35 (1948)

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# STEINER

Bauschreinerei  
Möbelfabrik

# STEINER

Spezialfabrik für Laden- und  
Schaufensterausbau

# STEINER

Zürich 50  
Hagenholzstrasse 60

# STEINER

Telefon  
46 43 44

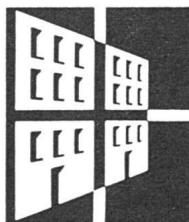
# STEINER

Verlangen Sie  
unverbindliche Beratung

# STEINER

beste Referenzen  
stehen Ihnen zur Verfügung

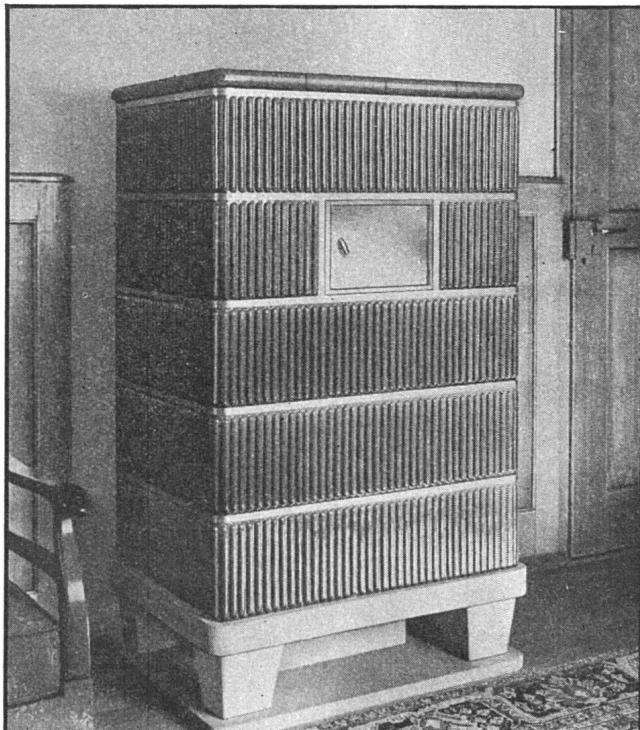
# STEINER



# GÖHNER

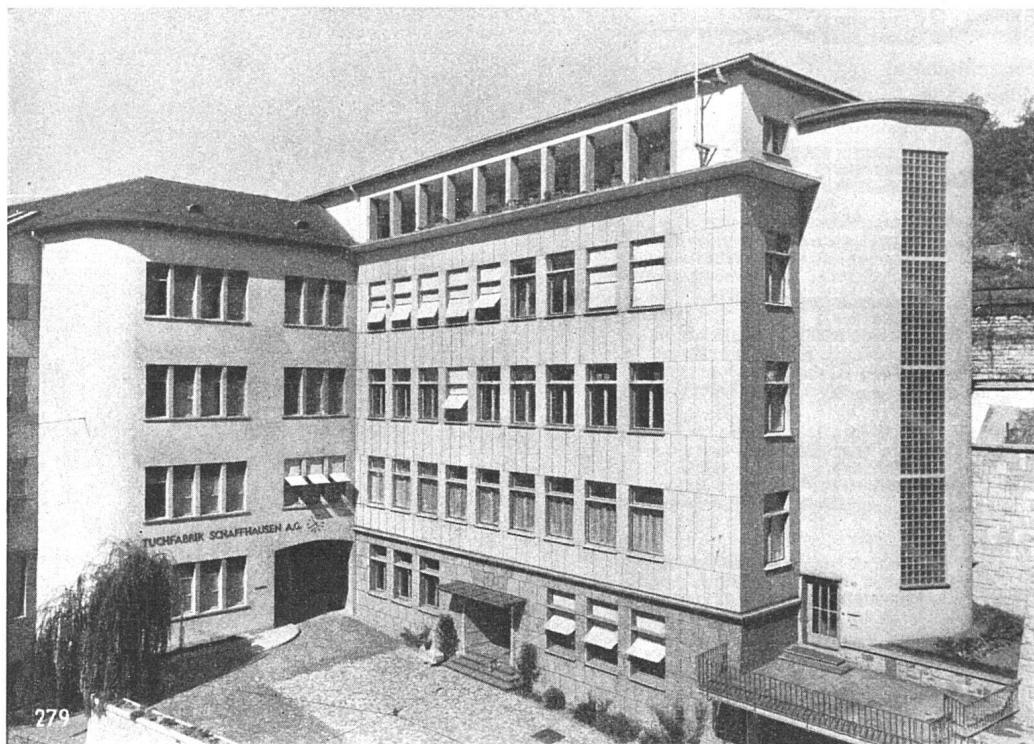
TÜREN + FENSTER  
NORMEN

ermöglichen auch ein  
individuelles Bauen



WEGA-Norm-Kachelofen für Siedlungsbauten  
Entwurf aus unserem Technischen Büro,  
Fehrenstr. 8, Zürich 32, Tel. (051) 24 72 96

**GANZ & CIE EMBRACH A.G.**



**Tuchfabrik  
Schaffhausen AG.**

Fassadenver-  
kleidung aus künst-  
lichem Muschelkalk

**Fassaden-  
Verkleidungen  
Treppenanlagen  
Bodenbeläge  
in Basaltolit  
Betonfenster**



**Spezialbeton AG. Staad (St. Gallen) Kunststeinwerke** Tel. (071) 419 34



### **Überall**

wo Zweck und Schönheit  
vereint werden sollen, be-  
währen sich Profile aus

**MESSING  
BAUBRONZE  
NEUSILBER**

SPEZIALPROFILE FÜR  
FENSTER  
TÜREN  
INNENAUSBAU  
LADENBAU

**BERATUNGSSSTELLE - METALLVERBAND AG., BERN  
VERKAUFSBUREAU UND LAGER IN ZÜRICH**

WERKE: Metallwerke AG., Dornach - Fonderie Boillat S.A., Reconvilier - Schweiz. Metallwerke Selve & Co. Thun

Die Umwälzung im Haushalt:

*Thor*

## Wasch- und Geschirrabwasch-Maschine

Die **Waschmaschine** wäscht, spült und schwingt die Wäsche aus. Während des ganzen Wäsche-Prozesses kann die Wäsche in der Maschine gelassen werden.

Die **Geschirrabwaschmaschine** wäscht, spült und trocknet das Geschirr, wobei die Hände nie mit dem Wasser in Berührung kommen.

Der Wasch- und der Geschirr-Einsatz sind vollständig voneinander getrennt. Gegenseitige Berührung ausgeschlossen. Bitte verlangen Sie unseren Prospekt.



*Busco*  
A.G.ZÜRICH

Universitätsstrasse 69, Telefon (051) 28 03 17

FRISCHLUFT- u. KLIMA-ANLAGEN, LUFTHEIZUNG

**SIFRAG**

SIFRAG SPEZIALAPPARATEBAU u. INGENIEURBUREAU FREI AG.

BERN  
Konsumstr. 4

ZÜRICH  
Zähringerstr. 26



**Gesunde Wärme** spendet Ihnen der  
**FORSTER-ELEKTRO-RADIATOR**  
**mit Dauer-Ölfüllung.**

Durchdacht in der Konstruktion,  
gediegen in der Formgebung,  
löst er Ihre Heizprobleme in idealer Weise.

Zu beziehen im guten Elektro-Fachgeschäft



Tel. (071) 4 68 83

**Ein Haus ohne  
Flexalum-Jalousien ist wie  
ein Bild ohne Rahmen!**



**Flexalum**  
(VENETIAN BLINDS) **JALOUSIEN**

**KARL WILHELM, ZÜRICH 7**  
Zeltweg 74 a      Telephon 32 66 94

Die **Zuger Kantonalbank Zug** veranstaltet  
zur Erlangung von Projekten für ein neues  
Bankgebäude einen

## Wettbewerb

unter den mit Hauptsitz im Kanton Zug seit mindestens dem 1. Januar 1948 ununterbrochen niedergelassenen Architekten schweizerischer Nationalität, sowie unter den auswärts wohnhaften, im Kanton Zug heimatberechtigten Architekten. Für allfällige Mitarbeiter gelten die gleichen Bedingungen. Außerdem werden einige auswärtige schweizerische Architekturfirmen zur Teilnahme eingeladen.

Für Preise und Ankäufe stehen dem Preisgericht Fr. 18 000.– zur Verfügung.

**Ablieferungstermin:** 15. März 1949

Programm und Unterlagen können bei der Zuger Kantonalbank Zug gegen Hinterlage von Fr. 30.– bezogen werden.

Zug, den 12. Oktober 1948

**Zuger Kantonalbank**  
Direktion

Der **Einwohnergemeinderat der Stadt Olten** eröffnet mit **Einlieferungsfrist bis 31. März 1949** einen

## Projektwettbewerb

**zur Erlangung von Entwürfen für den  
Neubau eines Berufsschulhauses in Olten**

Teilnahmeberechtigt sind alle im Kanton Solothurn heimatberechtigten oder mindestens seit 1. Juni 1947 daselbst niedergelassenen Architekten. Diese Teilnahmebedingung gilt auch für allfällige Mitarbeiter. Unselbstständig erwerbende Architekten haben die schriftliche Erlaubnis ihres Arbeitgebers beizubringen. – Im übrigen finden die Grundsätze des SIA für das Verfahren bei architektonischen Wettbewerben Anwendung.

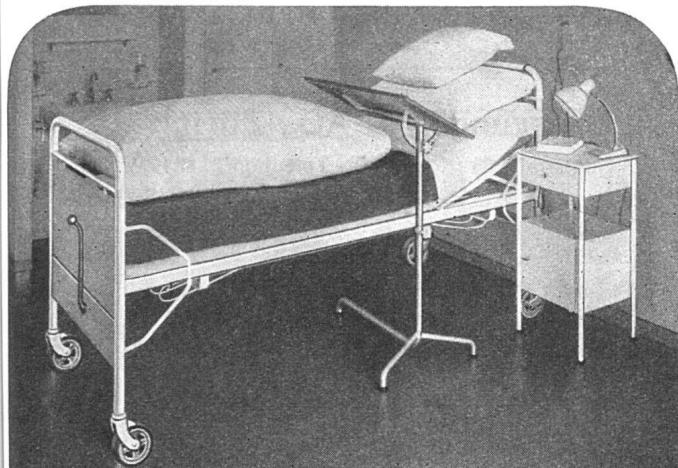
Die Unterlagen können ab 1. Oktober 1948 gegen Hinterlage von Fr. 20.– oder Voreinzahlung dieses Betrages auf Postcheckkonto Vb 1, Stadtkasse Olten, auf der Kanzlei der Bauverwaltung Olten, Baslerstraße 37, bezogen werden. Diese Barhinterlage wird bei Einreichung eines programmgemäßen Entwurfes zurückbezahlt.

Olten, den 24. September 1948

**Bauverwaltung Olten**

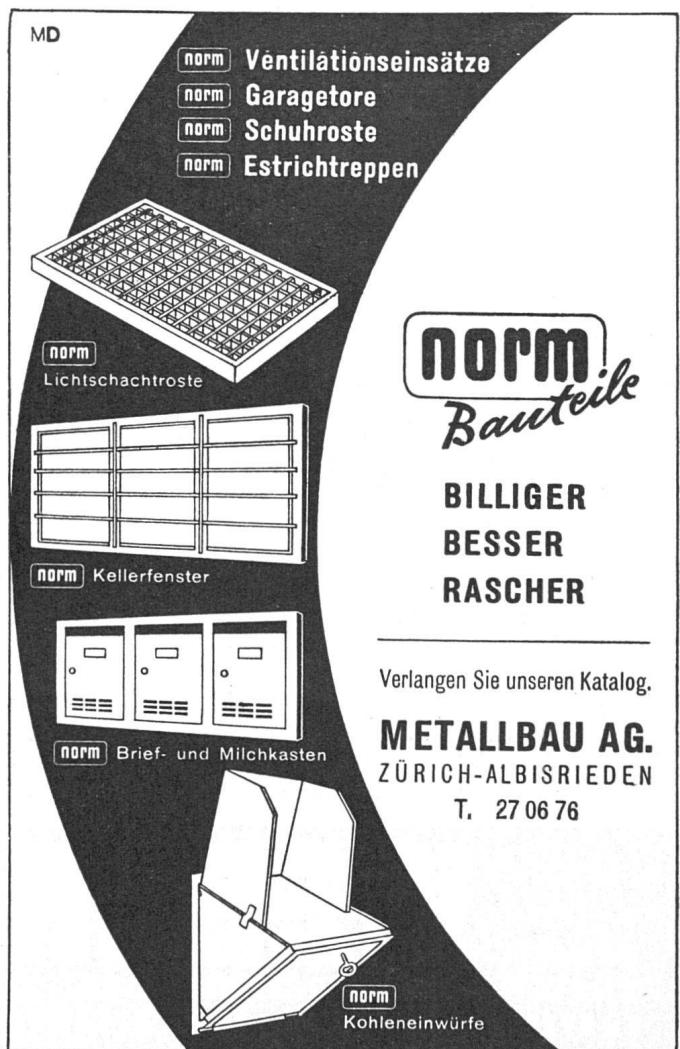


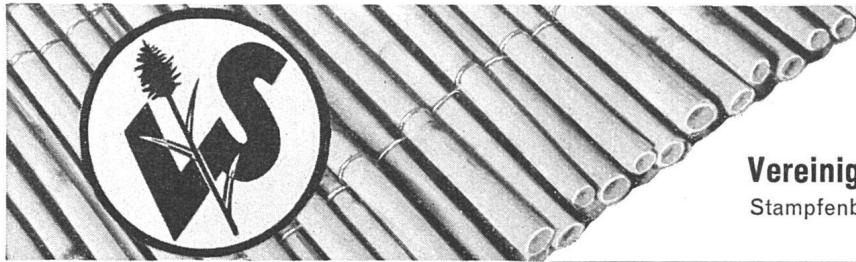
**Le Rêve AG. Genf-Acacias**



Unsere Krankenmöbel entsprechen den Wünschen  
der Ärzte, des Spitalpersonals und dem Comfort  
der Patienten

**BASLER EISENMÖBELFABRIK A.G. SISSACH**





## Schilfrohrgewebe

wieder prompt lieferbar

### Vereinigte Schilfwebereien Zürich

Stampfenbachplatz 1, Telephon (051) 28 43 63

## Beläge

aus Gußasphalt für Straßen, Plätze, Flachdächer, Terrassen, Fabrikböden  
aus Teerasphalt-Makadam für Gartenwege

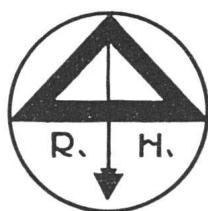
Dachpappen, Klebemassen, Isoliermaterialien  
Karbolineum – Teer-, Asphalt- und Bitumenprodukte



## Alfred Brändli

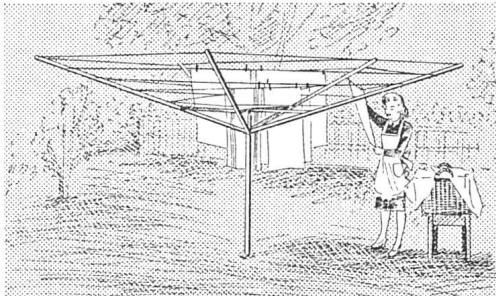
Asphalt- und Dachpappengeschäft

HORGEN Telephon 92 40 38



## Richard Hess & Co. Zürich und Winterthur

Marmor- und Steinindustrie  
Bau- und Plattenarbeiten  
in allen Gesteinsarten



### Wäschehänge «Sunwind»

BREMY & CO. ZÜRICH

Hönggerstr. 148 Zürich 10 Post 37 Telephon 26 01 57

## Austrocknungen

von Neu- und Umbauten

in kürzester Frist

Trocknungsmaschinen  
Trocknungsöfen für Koks und Öl  
Elektro-Fleckentrockner  
Exsikkatoren

## Max Roth-Kippe & Co., Zürich 45

Bauaustrocknungen Uetlibergstr. 191 Tel. 33 15 35

F  
AG

## Feuerungsbau AG., Zürich

Hohlstraße 35 (Kollerhof) – Telephon 27 12 17

## Über 25jährige Erfahrung im Bau von Ölfeuerungen

für alle Zwecke: Vollautomatische Anlagen  
für Villen, Mehrfamilien- und Geschäftshäuser, usw. – Industrie-Anlagen für Dampfkessel, Industrie-Öfen, Trockenanlagen

## Zimmerarbeiten

übernimmt zu vorteilhaften Bedingungen:



Neubauten / Umbauten  
Treppenbau / Reparaturen

ZIMMEREIGENOSSENSCHAFT ZÜRICH, Bäckerstr. 277, Tel. 23 27 92

**WEBER** ING. ELEKTRISCHE  
UNTERNEHMUNGEN  
HEINRICH ZURICH · BADENERSTRASSE 652 · TELEPHON 25.52.40  
ERSTELLT SÄMTLICHE ELEKTRISCHEN INSTALLATIONEN

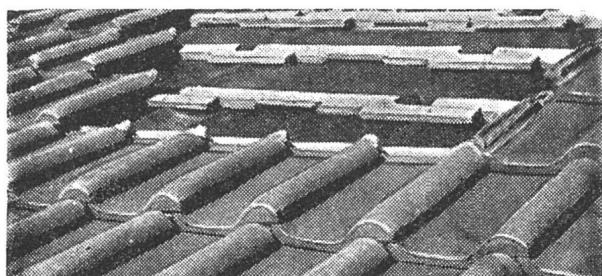
**BACKSTEINE**  
**und ZIEGEL von**

Keller & Cie. AG. PFUNGEN	Ziegelei Paradies Station SCHLATT
Dachziegelwerk FRICK	Ziegeleifabrik KÖLLIKEN AG.

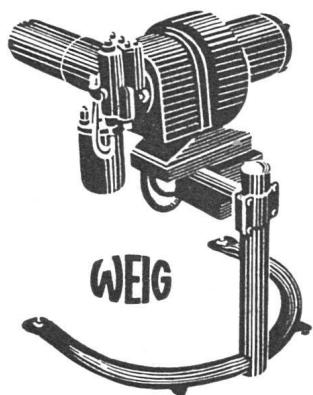
## BEDACHUNGEN

### Fugenlose Unterdach-Konstruktion

mit Betonlattung für flachgeneigte Ziegeldächer. Patent Nr. + 206 930. • Flachbedachungen, Terrassenabdichtungen. Jede Ausführung von Steildächern und Wärme-Isolierungen.



**FELIX BINDER AG. ZÜRICH 7**  
Hölderlinstraße 10/12      Telephon 32 43 58



### WEIG Oelbrenner

vollautomatisch  
sauber, ruhig, zuverlässig  
wirtschaftlich im Betrieb  
Anschluss  
an jeden Heizkessel möglich

Fabrikation und Verkauf  
**H. Werhonig**  
Zürich 38  
Kilchbergsteig 2 Tel. 45 12 64

## HARTMANN

**Rolladen**  
**Sonnenstoren**  
**Garagetore**  
**Schaufenster-**  
**anlagen**



**HARTMANN & CO. A.G., BIEL**  
Rolladenfabrik und Eisenbau

Filialen in      Zürich      Tel. 23 19 17  
                  Bern      Tel. 5 13 11      Lausanne      Tel. 2 69 97

**Aufzüge & Hebezeuge UTO**  
lösen alle Transport-Probleme

*Man verlangt Offerten und Ingenieurbesuch*

**UTO**  
Aufzug- & Kranfabrik A-G, Zürich 9, Tel. 55.310  
Neue Telephon-Nr. 25 53 10

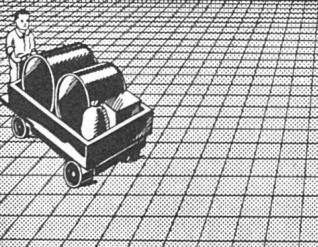
### Für das Flachdach

beziehen Sie Teerdachpappe, teerfreie Dachpappe « Beccoid », Asphaltisolierplatte « Beccoplast » mit Juteeinlage, Klebemassen durch

**Beck & Cie., Pieterlen**

Fachmännische Beratung

**TRAVERS**  
HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN



das beste Material  
für  
stark beanspruchte  
Fabrikböden

**BAUBEDARF ZÜRICH AG.**  
ZÜRICH

## GRIBI & CO. A.-G.

**Burgdorf**  
**Holzbau**  
**Großschreinerei**  
**Fenster-Fabrikation**  
**Hetzerkonstruktionen**  
**Vorfabrizierte Holzwohnhäuser**





GLASSEIDE  
MATTEN

langfaserig — elastisch — mineralisch  
Bewährter Schall- und Wärmeschutz  
für Böden, Wände, Strahlungsheizung

**CAVIN & CO • ZÜRICH**

Glasspinnerei

Talstr. 62 Tel. (051) 27 11 90

Gegründet 1934

Fabrik in Adliswil



schützt und schmückt mit Farbe



Malermeister, Zürich, Telephon 25 32 64

**Jakob  
Kowner**

Elektro-Ingenieur, Zürich 1  
Torgasse 4, Telephon 32 57 54

Projektierung  
und Ausführung  
elektrischer Anlagen  
Elektrische Apparate  
Beleuchtungskörper  
Kochgeschirre

**Alfred Sauter AG.**

Wuhrstraße 31-37, Telephon 33 34 22

**Zürich 3**

**Gipsergeschäft  
Kunststeinfabrik  
Steinhauergeschäft**

**HYPOTHEKARBANK IN WINTERTHUR**

**WINTERTHUR**

Unterlor 32

**ZÜRICH**

Paradeplatz 5

Wir bewilligen zu günstigen Bedingungen:

**Hypotheken**

**Baukredite**

**Darlehen** auf kurante Wertpapiere

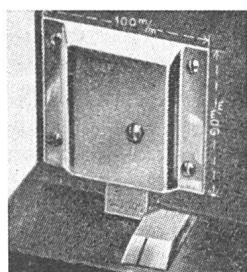
**HEINRICH LIER**

HEIZUNGS-INGENIEUR SIA

**Spezialfirma für**

Projektierung und Ausführung von  
**Heizungsanlagen aller Systeme**

**ZÜRICH 4** Telephon 23 92 05, Badenerstraße 440



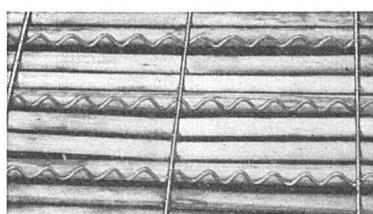
**Wismer  
pat. Türsteller**

in den Eisenwarenhand-  
lungen erhältlich oder bei

**Jul. Wismer & Söhne Zürich 4**

Müllerstraße 43 Telephon (051) 23 68 94

**ALPHA-  
Schilfrabitz**



eine wirksam ver-  
steifte Schilfrabitzmatte, hat sich  
seit einem Jahr-  
zehnt bewährt für rißfreie Gips- und Pflasterdecken,  
Gewölbe, Verkleidungen, Leichtwandkonstruktionen

Alleinhersteller:

**A. Hirt-Sturzenegger Wil** (St. Gallen)

Schilf- und Schilfrabitz-Weberei, Tel. (073) 6 03 61

# Accum

Neuzeitliche  
Elektrowärme-  
Apparate

ACCUM AG GOSSAU/ZH  
Fabrik für Elektrowärme-  
Apparate

GEPRESSTE  
PROFILE

Genau nach jeder Zeich-  
nung. Längen bis 3 m.  
Stärken bis 9 mm.

**Jul. Kädrich & Co.**  
ZÜRICH 4

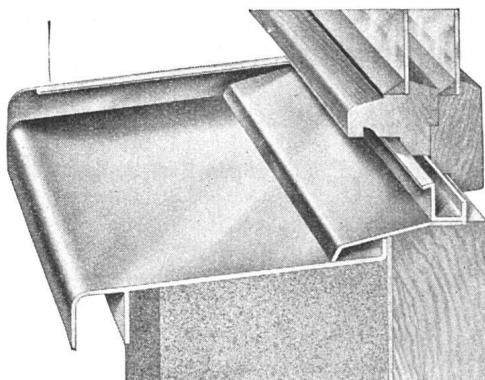
EISEN- u. METALLBAU  
Werdgutgasse 7-13  
Tel. (051) 231747/48

**FRANKE**

CHROMSTAHL-  
SPÜLTISCHE

sind wirkliche Helfer im Haushalt.

WALTER FRANKE-METALLWARENFABRIK  
AARBURG (AARGAU)-TELEFON 73555



**U.S.M.**

**Fensterbänke, Zargen  
und Wetterschenkel**

in Eisen grundiert oder feuerverzinkt sind  
rißfrei und unverwüstlich

**U. Schärers Söhne Münsingen**  
Baubeschlägefakt